

SONY

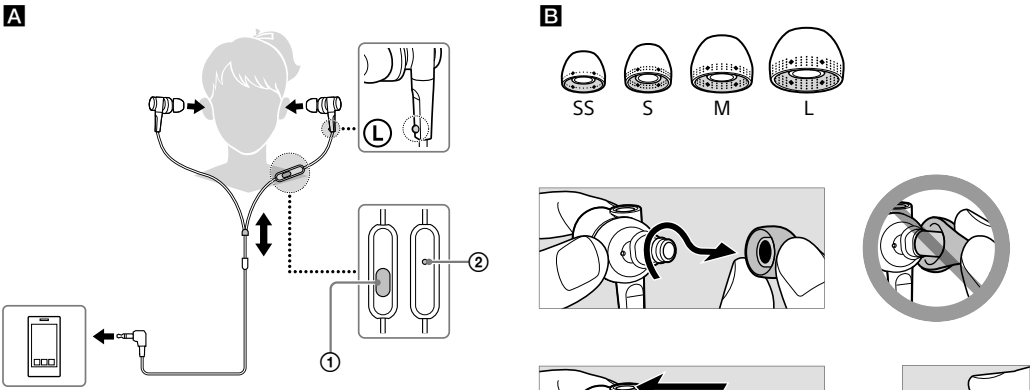
Stereo Headphones

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Instruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing

Manual de Instruções
Betjeningsvejledning
Käyttöohjeet
Bruksanvisning
Bruksanvisning

Instrukcja obsługi
Használati útmutató
Navod na uporabo
Návod na používanie
Instruccii za korišćenje
Инструкција за работа

Instrukciji de utilizar
Navodila za uporabo
Upute za uporabu
Uputstva za korišćenje
Οδηγίες λειτουργίας



©2021 Sony Corporation
Printed in Thailand

4-697-557-41(1)



MDR-XB55AP

English Stereo headphones

Notice for customers: the following information is only applicable to products sold in countries applying EU directives and/or UK applying relevant statutory requirements.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, EU and UK importer: Sony Europe B.V. This product complies in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium. Inquiries to the UK importer or related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0KW, United Kingdom.

CE **UK**

Disposal of old electrical & electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it should be handed over to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and to ensure that resources are not wasted. This product is not a multifunction of the unit. You can reduce the effect by wearing clothes made of natural materials that do not easily generate static electricity.

A How to use
B Multi-function button
C Earbuds

Compatible products
Use this unit with smartphones.

Notes
• If you connect to an unsupported smartphone, the microphone of this unit may not function, or the volume level may be low.

• This unit is not guaranteed to operate with digital music players.

Using the Multi-Function button™
Press once to answer the call, press again to end; press to play/pause a track.

Available operations for iPhone
Plays/pauses a track of the connected iPhone product with a single press. Skips to the next track with a double press. Skips to the previous track with a triple press. Starts the "Sirī" feature with a long press (if available). Hold down for about two seconds to reject an incoming call. When you let go, two long beeps confirm the call is rejected.

• The button function may vary depending on the smartphone.

• Availability of the "Sirī" feature depends on iPhone and its software version.

Specifications

Headphones

Type: Closed, dynamic

Driver unit: 12 mm, dome type (CCAW Voice Coil)

Power handling capacity: 100 mW (IEC)*

Impedance: 40 Ω at 1 kHz

Sensitivity: 106 dB/mW

Frequency response: 4 Hz – 24,000 Hz

Cable: Approx. 1.2 m, Litz wire, Y-type

Plug: L-shaped gold-plated 4-pole mini plug

Mass: Approx. 8 g without cable

Microphone

Type: Electret condenser

Directivity: Omni directional

Frequency response: 4 Hz – 24,000 Hz

Effective frequency range: 20 Hz – 20,000 Hz

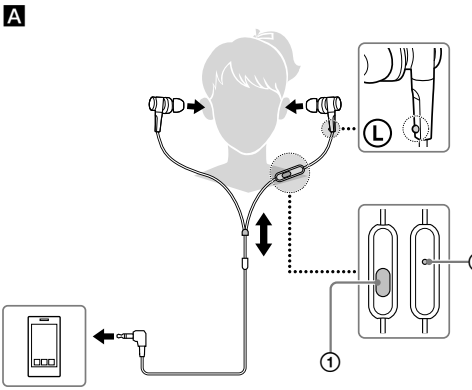
Supplied accessories

Hybrid silicone rubber earbuds: SS (1 line) (2), S (2 lines) (2), M (3 lines) (attached to the unit at the factory) (2), L (4 lines) (2) / Spare part (1)

* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

iPhone and Sirī are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



Maintenez enfoncé pendant deux secondes environ pour refuser un appel entrant. Quand vous touchez, deux bips de faible intensité confirment que l'appel a été refusé.

* La fonction de cette touche peut varier selon le smartphone.

* La disponibilité de la fonction « Sirī » dépend de l'iPhone et de la version de son logiciel.

Specifications

Casque

Type : Fermé, dynamique

Transducteur : 12 mm, type à cône (bobine acoustique CCAW)

Puissance admissible : 100 mW (IEC)*

Capacité de puissance : 106 dB/mW

Sensibilité : 106 dB/mW

Réponse en fréquence : 4 Hz – 24 000 Hz

Câbles : environ 1,2 m, Litz, type en Y

Fiche : mini-fiche en L placée or 4 pôles

Masses : environ 8 g sans câble

Micro

Type : Condensateur à électret

Directivité : Omnidirectionnelle

Niveau de tension en circuit ouvert : –40 dB (0 dB ± 1 V/PA)

Plage de fréquences efficaces : 20 Hz – 20 000 Hz

Accessoires fournis

Oreillettes en caoutchouc de silicone hybride : SS (1 ligne) (2), S (2 lignes) (2), M (3 lignes) (fixées à l'appareil en usine) (2), L (4 lignes) (2) / Housses de transport (1)

* IEC = Commission Electrotechnique Internationale

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

iPhone et Sirī sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Pieces de rechange : Oreillettes en caoutchouc de silicone hybride. Veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche pour obtenir de plus amples informations sur les pièces de rechange.

Retrait du casque

Après utilisation, retirez le casque lentement.

Remarque

Ce casque est conçu pour s'adapter parfaitement à vos oreilles. Si une forte pression est exercée sur le casque lors de son utilisation ou si l'est retiré trop rapidement, il existe un risque de blessure.

Un clic peut être émis par les membranes lorsque le casque est porté. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Précautions

Un volume élevé peut nuire à votre audition.

N'utilisez pas l'appareil lorsque vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones dangereuses à moins que les bruits environnants puissent être entendus.

Si les oreillettes ne sont pas fermement fixées, elles peuvent tomber et rester à l'intérieur de l'oreille pendant l'utilisation. Assurez-vous que les oreillettes sont fermement fixées avant l'utilisation.

Les petites pièces peuvent être ingérées/d'ingestion. Après utilisation, entreposez l'appareil dans un lieu hors de portée des enfants en bas âge.

Remarque concernant l'électricité statique

Si vous utilisez l'appareil lorsque l'air est sec, vous pouvez ressentir une gêne due à l'électricité statique accumulée sur votre corps. Isolez-vous de la charge de l'appareil. Vous pouvez réduire cet effet en portant des vêtements en matériaux naturels qui ne génèrent pas facilement d'électricité statique.

Deutsch Stereo Kopfhörer

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Produkte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten.

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.

Der Importeur, der das Produkt in Europa anbietet, muss die Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

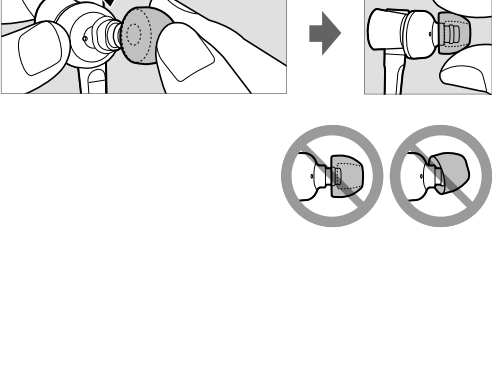
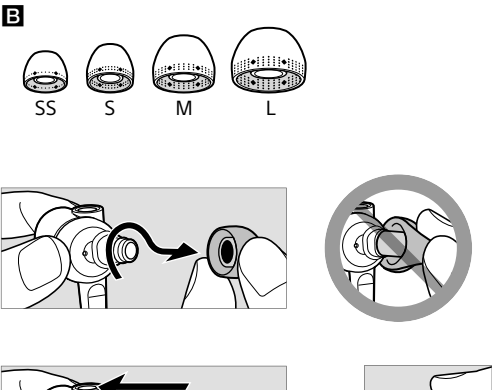
Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.

Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

A Gebrauch
B Multifunktions Taste
C Ohrhörer

Kompatible Produkte

Verwenden Sie dieses Produkt mit Smartphones.

Hinweise

• Wenn Sie ein Smartphone anschließen, das nicht unterstützt wird, funktioniert das Mikrofon dieses Produkts unter Umständen nicht oder die Lautstärke ist sehr leise.

• Der Betrieb dieses Produkts mit digitalen Musikplayern kann nicht gewährleistet werden.

Verwenden der Multifunktions Taste™

Drücken Sie die Taste einmal, um einen Anruf entgegenzunehmen, und erneut, um den Anruf zu beenden. Drücken Sie die Taste, um einen Titel wiederzugeben bzw. in die Pause zu schalten.

Verfügbare iPhone-Funktionen

Startet mit einem einzigen Tastendruck ein Titel auf dem angeschlossenen iPhone bzw. hält ihn an. Bei einem doppelten Tastendruck wird zum nächsten Titel gewechselt. Bei einem dreifachen Tastendruck wird zum vorherigen Titel gewechselt. Bei einem langen Tastendruck wird die Funktion „Sirī“ gestartet (falls verfügbar).

Halten Sie die Taste ungefähr zwei Sekunden lang gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzulehnen. Wenn Sie die Taste loslassen, wird mit zwei akustischen Signalen bestätigt, dass der Anruf abgelehnt wurde.

* Die Tastenfunktion variiert möglicherweise je nach Smartphone.

* Die Verfügbarkeit der Funktion „Sirī“ ist vom iPhone und dessen Software-Version abhängig.

Technische Daten

Kopfhörer

Type: Geschlossen, dynamisch

Treibereinheit: Kalotte (CCAW-Schwingspule), 12 mm

Belastbarkeit: 100 mW (IEC)*

Capazität de potencia: 106 dB/mW

Sensibilidad: 106 dB/mW

Respuesta en frecuencia: 4 Hz – 24 000 Hz

Cable: aprox. 1,2 m, hilo Litz, tipo Y

Clavija: minifichas dorada en forma de L de 4 terminales

Masses: aprox. 8 g sin el cable

Micrófono

Type: Condensador de electreto

Directividad: Omnidireccional

Nivel de tensión del circuito abierto: –40 dB (0 dB ± 1 V/PA)

Gama de frecuencias efectivas: 20 Hz – 20 000 Hz

Accesorios suministrados

Adaptadores de goma de silicona híbridos: SS (1 línea) (2), S (2 líneas) (2), M (3 líneas) (puestas en la unidad de fábrica) (2), L (4 líneas) (2) / Bolsas de transporte (1)

* IEC = International Electrotechnical Commission

El diseño y las especificaciones pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso.

iPhone y Sirī son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países.

Piezas de repuesto: Adaptadores de goma de silicona híbridos. Póngase en contacto con su distribuidor Sony más cercano para obtener información acerca de las piezas de repuesto.

Retirada de los auriculares

Después de utilizarlos, quítese los auriculares despacio.

Nota

Los auriculares están diseñados para que queden bien ajustados en los oídos. Si presiona los auriculares con fuerza mientras los utiliza o se los quita demasiado rápido, podría sufrir lesiones.

Al llevar los auriculares puede escuchar un sonido de clic en el diáfragma. No se trata de un error.

iPhone und Sirī sind Markenzeichen von Apple Inc. und in den USA und in anderen Ländern eingetragen.

Ersatzteile: Hybrid-Silikon-Gummi-Ohrhörer

Für Informationen zu Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony-Händler.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Die Angaben in den Importeur oder zu Produktkonformität auf Grundlage der Anweisungen in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Sicherheitsmaßnahmen

Zu hohe Lautstärke kann zu Gehörsschäden führen.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie als Fußgänger, Auto- oder Fahrradfahrer am Straßenverkehr teilnehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Verkehrsunfalls.

Verwenden Sie das Gerät in potenziell gefährlichen Bereichen nur so, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.

Wenn die Ohrhörer nicht gut befestigt sind, können sie sich während des Gebrauchs lösen und im Ohr verbleiben. Stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass die Ohrhörer sicher befestigt sind.

Es besteht die Gefahr, dass Kleinteile verschluckt werden. Bewahren Sie das Gerät nach dem Gebrauch außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.

Hinweise zu elektrischer Aufladung

Bei Verwendung des Geräts in trockener Luft kann es durch elektrostatische Aufladung zu unangenehmen Körperwahrnehmungen kommen. Dies stellt keine Fehlfunktion des Geräts dar. Sie können die Aufladung vermeiden, indem Sie Kleidung aus natürlichen Materialien tragen, die nur geringfügig zu elektrischer Aufladung beitragen.

Español Auriculares estéreo

Atención para los clientes: la siguiente información se aplica únicamente a los productos vendidos en países donde se apliquen las directivas de la UE.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, Importador UE. Sony Europe B.V.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vinciiaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Las consultas relacionadas con el cumplimiento de la UE o con

Reserveveiler: Hybride opløgger i silkongumi

Ta kontakt med nærmeste Sony-forhandler for information om reserveveiler.

Ta av hodetelefoner

Ta av hodetelefonene sakte etter bruk.

Merk

Hodetelefonene er designet til å sitte godt i ørene dine. Hodetelefonene kan forårsake skade hvis hodetelefonene presses hardt under bruk eller tas av for raskt. Bruk av hodetelefoner kan lage en klikkelyd i membranene. Dette er ikke en feil.

Forsiklingsregler

Høy volum kan påvirke hørselen din negativt.

Ikke bruk enheten mens du går, kjører eller sykler. Dette kan forårsake trafikkuilene.

Ikke bruk enheten i områder med faremønstre med mindre lyder fra miljøet kan høres.

Hvis øreproppene ikke er godt festet, kan de falle av og bli sittende i øret eller bruk. Kontroller at øreproppene er godt festet for bruk.

Ikke bruk enheten i områder med faremønstre uten oppbevarer utbrann barnekkende

Dette er far for små deler kan svelges. Oppbevar utbrann barnekkende

Merknad om statisk elektrisitet

Hvis du bruker enheten når luften er tørt, kan du oppleve ubehag på grunn av oppbygging av statisk elektrisitet på kroppen. Dette utgjør ikke en feil på apparatet, kan redusere klarhet i lyd og oppføre seg som et laget av naturlige materialer som ikke så lett genererer statisk elektrisitet.

Svenska

Stereohörlurar

Kundinformation: Följande information gäller endast produkter som säljs i länder med gallrade direktiv

Den här produktens tillverkare av, eller på uppdrag av Sony Corporation, EU-importör: Sony Europe BV. Frågor till importören eller frägo som rör produktens tekniska specifikationer ska skickas till tillverkarens auktoriserade representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe BV, Da Vinciiaan 7-01, 1930 Zaventem, Belgien.

Usovanie zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Hantering av gamla elektriska och elektroniska produkter (gäller inom EU och andra länder med separata bestämmelser)

Symbolen på produkten eller förpackningen anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den ska istället lämnas in på en återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på ett bjudar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten bortskaffas felaktigt. Återvinning av material bidrar till att bevara naturresurser. Kontakta din lokala myndighet för att få information om avfallshanteringsstjänst eller affären där du köpte produkten för mer information om återvinning.

Använd så här

- Herfunktionsknapp
- Mikrofon
- Örnsmärke

Kompatibla produkter

Använd denna enhet tillsammans med smarttelefoner.

Om du använder till en smarttelefon som inte stöds, kan det hända att denna enhets mikrofon inte fungerar eller att volymnivån är låg. Det finns ingen garanti för att denna enhet fungerar tillsammans med alla tillgängliga produkter.

Använda herfunktionsknapparna

Tryck en gång för att svara på ett samtal, tryck igen för att avsluta, tryck för att spela upp/pausa ett spår.

Tillgängliga funktioner för iPhone

Spelar upp/avslutar ett spår för iPhone-enhet med en knapptryckning. Höppar till nästa spår med en dubbeltryckning. Höppar till föregående spår med en trippeltryckning. Starter funktionen "Sirri" med en långtryckning (om tillgänglig).

Hält trycker i cirka två sekunder för att avvisa ett inkommande samtal. När du släpper pekfingret två långa ljudsignaler att samtalet avbryts.

- Knapptryckningarna kan skilja sig åt beroende på din smarttelefon.
- Tillgängligheten för funktionen "Sirri" är beroende av din iPhone och dess programvarversion.

Specifikationer

Hörlurar

Typ: Stång, dynamisk
Drivutrustning: 12 mm, kupolytt (CCAW-röstspole)
Effektutrustning: 100 mW (IEC)
Impedans: 40 Ω vid 1 kHz
Känslighet: 106 dB/mW
Frekvensområde: 4 Hz – 24 000 Hz
Kabel: Ca. 1,2 m, Litz-tråd, Y-typp
Kontakt: L-formad guldpläterad 4-pöly minkontakt
Vikt: Ca. 8 g utan kabel

Mikrofon

Typ: Elektretkondensator
Riktningssensitivitet: Rundställd
Maximalt ljudtryckningsområde: 40 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Effektivt frekvensomfång: 20 Hz – 20 000 Hz
Känslighet: 106 dB/mW
Frekvensområde: 4 Hz – 24 000 Hz
Kabel: Ca. 1,2 m, Litz-tråd, Y-typp
Kontakt: L-formad guldpläterad 4-pöly minkontakt
Vikt: Ca. 8 g utan kabel

Wymowanie słuchawek

Po zakoleczeniu słuchawek, wyjąj powoli słuchawkę.
Rytmiczne nagłośnienie: Rundställd
Maximalt ljudtryckningsområde: 40 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Effektivt frekvensomfång: 20 Hz – 20 000 Hz
Känslighet: 106 dB/mW
Frekvensområde: 4 Hz – 24 000 Hz
Kabel: Ca. 1,2 m, Litz-tråd, Y-typp
Kontakt: L-formad guldpläterad 4-pöly minkontakt
Vikt: Ca. 8 g utan kabel

Wymowanie słuchawek

Po zakoleczeniu słuchawek, wyjąj powoli słuchawkę.
Rytmiczne nagłośnienie: Rundställd
Maximalt ljudtryckningsområde: 40 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Effektivt frekvensomfång: 20 Hz – 20 000 Hz
Känslighet: 106 dB/mW
Frekvensområde: 4 Hz – 24 000 Hz
Kabel: Ca. 1,2 m, Litz-tråd, Y-typp
Kontakt: L-formad guldpläterad 4-pöly minkontakt
Vikt: Ca. 8 g utan kabel

Wymowanie słuchawek

Po zakoleczeniu słuchawek, wyjąj powoli słuchawkę.
Rytmiczne nagłośnienie: Rundställd
Maximalt ljudtryckningsområde: 40 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Effektivt frekvensomfång: 20 Hz – 20 000 Hz
Känslighet: 106 dB/mW
Frekvensområde: 4 Hz – 24 000 Hz
Kabel: Ca. 1,2 m, Litz-tråd, Y-typp
Kontakt: L-formad guldpläterad 4-pöly minkontakt
Vikt: Ca. 8 g utan kabel

Wymowanie słuchawek

Po zakoleczeniu słuchawek, wyjąj powoli słuchawkę.
Rytmiczne nagłośnienie: Rundställd
Maximalt ljudtryckningsområde: 40 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Effektivt frekvensomfång: 20 Hz – 20 000 Hz
Känslighet: 106 dB/mW
Frekvensområde: 4 Hz – 24 000 Hz
Kabel: Ca. 1,2 m, Litz-tråd, Y-typp
Kontakt: L-formad guldpläterad 4-pöly minkontakt
Vikt: Ca. 8 g utan kabel

Wymowanie słuchawek

Po zakoleczeniu słuchawek, wyjąj powoli słuchawkę.
Rytmiczne nagłośnienie: Rundställd
Maximalt ljudtryckningsområde: 40 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Effektivt frekvensomfång: 20 Hz – 20 000 Hz
Känslighet: 106 dB/mW
Frekvensområde: 4 Hz – 24 000 Hz
Kabel: Ca. 1,2 m, Litz-tråd, Y-typp
Kontakt: L-formad guldpläterad 4-pöly minkontakt
Vikt: Ca. 8 g utan kabel

Wymowanie słuchawek

Po zakoleczeniu słuchawek, wyjąj powoli słuchawkę.
Rytmiczne nagłośnienie: Rundställd
Maximalt ljudtryckningsområde: 40 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Effektivt frekvensomfång: 20 Hz – 20 000 Hz
Känslighet: 106 dB/mW
Frekvensområde: 4 Hz – 24 000 Hz
Kabel: Ca. 1,2 m, Litz-tråd, Y-typp
Kontakt: L-formad guldpläterad 4-pöly minkontakt
Vikt: Ca. 8 g utan kabel

Wymowanie słuchawek

Po zakoleczeniu słuchawek, wyjąj powoli słuchawkę.
Rytmiczne nagłośnienie: Rundställd
Maximalt ljudtryckningsområde: 40 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Effektivt frekvensomfång: 20 Hz – 20 000 Hz
Känslighet: 106 dB/mW
Frekvensområde: 4 Hz – 24 000 Hz
Kabel: Ca. 1,2 m, Litz-tråd, Y-typp
Kontakt: L-formad guldpläterad 4-pöly minkontakt
Vikt: Ca. 8 g utan kabel

Wymowanie słuchawek

Po zakoleczeniu słuchawek, wyjąj powoli słuchawkę.
Rytmiczne nagłośnienie: Rundställd
Maximalt ljudtryckningsområde: 40 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Effektivt frekvensomfång: 20 Hz – 20 000 Hz
Känslighet: 106 dB/mW
Frekvensområde: 4 Hz – 24 000 Hz
Kabel: Ca. 1,2 m, Litz-tråd, Y-typp
Kontakt: L-formad guldpläterad 4-pöly minkontakt
Vikt: Ca. 8 g utan kabel

Wymowanie słuchawek

Po zakoleczeniu słuchawek, wyjąj powoli słuchawkę.
Rytmiczne nagłośnienie: Rundställd
Maximalt ljudtryckningsområde: 40 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Effektivt frekvensomfång: 20 Hz – 20 000 Hz
Känslighet: 106 dB/mW
Frekvensområde: 4 Hz – 24 000 Hz
Kabel: Ca. 1,2 m, Litz-tråd, Y-typp
Kontakt: L-formad guldpläterad 4-pöly minkontakt
Vikt: Ca. 8 g utan kabel

Wymowanie słuchawek

Po zakoleczeniu słuchawek, wyjąj powoli słuchawkę.
Rytmiczne nagłośnienie: Rundställd
Maximalt ljudtryckningsområde: 40 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Effektivt frekvensomfång: 20 Hz – 20 000 Hz
Känslighet: 106 dB/mW
Frekvensområde: 4 Hz – 24 000 Hz
Kabel: Ca. 1,2 m, Litz-tråd, Y-typp
Kontakt: L-formad guldpläterad 4-pöly minkontakt
Vikt: Ca. 8 g utan kabel

Annärminger om statisk elektrisitet

Om du använder enheten når luften er tørt, kan du oppleve ubehag på grunn av oppbygging av statisk elektrisitet på kroppen. Dette er ikke et feil på apparatet. Du kan redusere klarhet i lyd og oppføre seg som et laget av naturlige materialer som ikke så lett genererer statisk elektrisitet.

Polski

Słuchawki stereofoniczne

Powiadomienie dla klientów: następujące informacje dotyczą wyłącznie produktów sprzedawanych w krajach stowarzyszonej dyktewy UE.

Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation. Importer w UE: Sony Europe BV.

Zapytania do importera w UE i zapytania dotyczące zgodności produktu w Europie należy kierować do autoryzowanego przedstawiciela producenta, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe BV, Da Vinciiaan 7-01, 1930 Zaventem, Belgia.

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Magyar

Sztereó fejhallgató

Megegyezés a felhasználók számára: a következő tájékoztatás az EU iránymutatói alkalmazás országokban értékesített termékekre vonatkozik.

Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta.

EU importőr: Sony Europe BV.

Az EU importőrrel vagy az Európai termékbiztonsággal kapcsolatos kérdésekkel a gyártó jogszerű képviselőjéhez kell fordulni, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe BV, Da Vinciiaan 7-01, 1930 Zaventem, Belgium.

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje zbytoého sprzätu elektrického i elektronického (obnovävanje v krajih Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stozkowycch wlasne systemy zblodni)

Usovanje